

Vivre à Buschwiller



Janvier 2023



02	Sommaire	12/14	CCAS
3/4	Mot du Maire	15/19	Vie associative
5/6	État civil 2022	20	Vie du Conseil
07	Voirie / Urbanisme	21/22	Infos pratiques
08	Bâtiments	23	Grands anniversaires 2023
9/11	Scolaire/ Jeunesse	24	Calendrier des manifestations 2023



www.buschwiller.fr

www.facebook.com/buschwiller.fr

 03.89.67.12.60

MOT DU MAIRE

Chères Buschwilleroises, chers Buschwillerois,

Par ce bulletin je vous adresse, en mon nom personnel et au nom de l'équipe municipale, mes meilleurs **vœux 2023**. Que cette nouvelle année vous apporte satisfaction, réussite et surtout une excellente santé.

En 2022, après deux ans de restrictions sanitaires, nous avons enfin de nouveau eu l'occasion et le plaisir de se voir.



Jumelage 2022 / Petit déjeuner citoyen

Tout d'abord en juillet, nous avons fêté ensemble **le renouvellement du serment de jumelage** entre nos deux communes, Samadet et Buschwiller. Et bien que le maire de Samadet, Bernard TASTET, n'ait pas pu se joindre à nous pour raison de santé, la technologie nous a permis de partager en direct avec lui ce moment de signature. Il était d'ailleurs représenté par son premier adjoint Eric LAFITTE, accompagné de l'adjoint André DUSSAUT ainsi que de plusieurs conseillers municipaux et amis de Samadet.

Prenez le temps de lire le bel article dans ce bulletin pour vous remémorer ou découvrir ce beau moment.

Ce même week-end de juillet, ce fut aussi le moment convivial du **petit déjeuner citoyen**, qui nous a permis de vous rencontrer à nouveau et d'échanger avec vous.

J'ai également eu le plaisir, avec le CCAS et le conseil municipal, de pouvoir partager la belle journée du **repas récréatif de Noël des séniors**. Quel plaisir de vous revoir tous !

Notre commune en action en 2022

L'année a bien sûr été marquée par les grands travaux de la **rue de Hésingue** qui sont à présent terminés.

J'espère que chacun et chacune d'entre vous peut en profiter en roulant tranquillement pour que le feu vire au vert, ou alors en courant ou en vous promenant sur la large voie rouge, seul-e ou en famille.

Le budget de la commune nous a aussi permis de faire une grande réfection **des chemins ruraux** cette année.

Changement au sein de l'équipe municipale

Lauriane FRITZ a déménagé pour des raisons personnelles. En deux ans de présence au conseil municipal elle avait fait bouger les choses en portant le projet "Terre de jeux 2024" avec la participation de l'handisport et la mise en place des roues décorées dans le village. Elle s'était également beaucoup impliquée dans l'équipe de communication. Nous lui souhaitons tout de bon, à sa famille et ses projets professionnels.

C'est ainsi que nous accueillons dans notre équipe **Yvon VOLLMER** et lui souhaitons la bienvenue. Par la même occasion **Sabine BOUDOT** devient déléguée à la qualité de vie et à l'environnement. Elle a déjà appliqué son art avec la décoration des tables de Noël des séniors et a orchestré la décoration hivernale du village avec les agents communaux.

Projets 2023

Le budget de la commune de 2023 se voit impacté par le **surcoût du prix du gaz et de l'électricité**.

MOT DU MAIRE

Pour le gaz, le prix est **multiplié par 3** pour tous les bâtiments communaux.

Pour l'éclairage des rues, le SIDEL (Syndicat Intercommunal de Distribution Électricité) laisse le prix fixe pour 2023. Par contre, nous n'avons pas d'information à ce jour quant au coût de l'électricité pour nos bâtiments communaux, mais il est bien supérieur aux autres années.

Par conséquent, nous ne pouvons nous permettre que peu d'investissements pour 2023. Nous sommes en phase d'étude pour de la **vidéoprotection** sur des lieux ciblés dans le village. Mais nous rentrerons dans le détail lors de l'élaboration du budget, qui sera expliqué dans notre prochain bulletin.

Convention avec la Police Municipale de Héisingue

Nous remercions le maire de Héisingue, Gaston LATSCHA et son équipe municipale, de nous avoir proposé la mutualisation de la **police municipale**. Il s'agira d'une assistance et présence d'environ 5 heures par mois en moyenne.

Recensement pour l'INSEE

Merci de bien accueillir nos agents recenseurs pendant la période du recensement, du 19 janvier au 18 février prochains. Je vous rappelle qu'il est **obligatoire de vous faire recenser**, sans compter le fait que la DGF, la Dotation globale de fonctionnement versée par l'État, est calculée sur la base des habitants recensés.

Informations

N'oubliez pas, si ce n'est pas encore fait, de télécharger l'application « **Intra Muros** ». Vous serez ainsi informés rapidement et en direct des actualités et événements concernant Buschwiller.



En attendant, je termine ce mot du maire en **remerciant toutes les personnes** qui m'entourent au quotidien, les élus pour leur confiance, les associations pour leur dynamisme et le personnel des services municipaux pour sa disponibilité.

Sachez que l'équipe municipale et moi-même allons continuer, chaque jour de cette nouvelle année, à nous **investir pour le bien de la commune et de ses habitants**.

En attendant de se rencontrer, bonne lecture de ce bulletin « Vivre à Buschwiller. »

Prenez soin de vous, de votre famille, protégez-vous et continuez à respecter les gestes barrières.

Ich wensch Eich und Eira Familia viel Gleck und Gsundheit fer 2023.

Votre Maire

Christèle Willer

Christèle WILLER le Maire,
les Adjoints,
les Conseillers Municipaux,
les Membres du Centre Communal
d'Action Sociale
et le Personnel de la Commune de
Buschwiller
vous présentent leurs meilleurs vœux
de bonheur, santé et prospérité pour
la nouvelle année.
Nous vous souhaitons le meilleur pour
2023.



Euri Christèle WILLER, Maire,
D'Adschua
D'Gmainreet

Dr Centre Communal d'Action Sociale
Un s'Gmainspersonal vu Buschwiller
Winscha Eich a glickliggs, gsunds un
erfolgrichs Jahr.

Mer winscha eich nur s'beschta
fer2023.



NAISSANCES

ROLO	Lucas	21/04/22	MULHOUSE
SORDET LOCATELLI	Lino	21/07/22	MULHOUSE
LOLL	Téo	29/08/22	MULHOUSE
WICKY	Valentine	03/10/22	BALE
DE CAMPOS MENDES	Leya	25/11/22	MULHOUSE
GROELL	Clémence	13/12/22	MULHOUSE



MARIAGES

MOSBACH Althéa et OHL Nicolas	30/04/22
MARTIN Sarah et MIRASHI Klajdi	09/07/22
LIU Yi-Fan et KENNING Colin	09/09/22



DÉCÈS

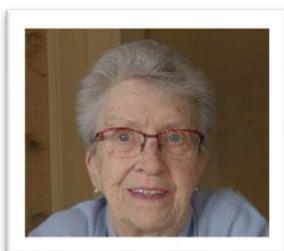
GOEPFERT MOEBEL	Cécile	13/01/22
GREDER HEINIMANN	Frieda	04/06/22
WALTER	Charles	16/06/22
GREDER	Emile	23/06/22
GRAFF RIEDER	Jacqueline	24/11/22



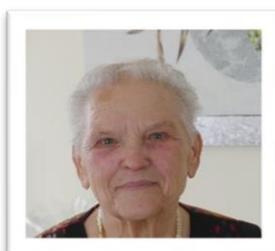
QUELQUES GRANDS ANNIVERSAIRES



90 ans
Marie KETTERLIN
06/02/2022



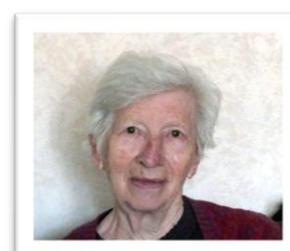
91 ans
Marie-Thérèse HASSLER
21/02/2022



80 ans
Emma WILLER
23/02/2022



90 ans
Joseph GREDER
19/03/2022



90 ans
Marie HERLIN
21/04/2022



90 ans
Rose KETTERLIN
29/04/2022



90 ans
Suzanne BAUMANN
10/05/2022



80 ans
Danièle RUNSER
29/05/2022



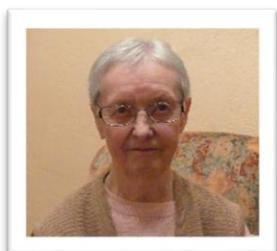
80 ans
Anna GOETSCHY
24/07/2022



80 ans
Jeanne BAUMANN
21/09/2022



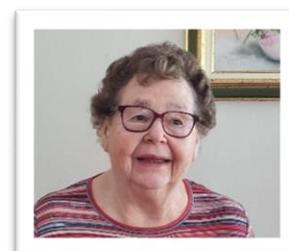
98 ans
Anna TSCHUDIN
02/10/2022



85 ans
Maria MILOVAC
15/11/2022



80 ans
Gilbert MATHIEU
18/11/2022



80 ans
Blanche GREDER
31/12/2022

LES NOCES D'OR ET DE DIAMANT



OBERLE Claude et
Marie-Anne
25/05/2022



GREDER Joseph et
Blanche
01/06/2022



RUHER Désiré et
Edith
09/06/2022



MATHIEU Gilbert et Monique
11/08/2022



GABRIEL Joseph et Josepha
18/08/2022



TRAVAUX PISTE CYCLABLE HEGENHEIM/BUSCHWILLER/HAGENTHAL-LE-BAS



TRAVAUX RUE DE HESINGUE et CHEMIN BELLEVUE



*«réfections des chemins ruraux
pour un montant de 21 200 euros
TTC »*

ECLAIRAGE LED ET SOBRIETE ENERGETIQUE

La gestion des finances communales en "bon père de famille" a porté ses fruits: Buschwiller a commencé à faire des économies d'énergie avant que les coûts n'exploient. Tout d'abord nous avons branché le village sur quatre armoires électriques au lieu de six auparavant. Fin 2019, la plupart de nos lampadaires ont été équipés de têtes **LED** avec des boîtiers de réglage. Au début ils étaient réglés à 100 % de leur puissance, avec une baisse à 70 % la nuit. À présent les rues départementales démarrent à 70 % et sont abaissées à 30 % dans la nuit. Les voies communales démarrent à 60% et sont abaissées à 20 %, sauf la rue des Écureuils qui est en attente de la livraison des boîtiers de réglage. Grâce à cela l'impact de l'envolée des prix de l'électricité est moins dramatique que dans d'autres communes, de sorte que nous pouvons renoncer à éteindre l'éclairage public la nuit pour une meilleure sécurité des Buschwillerois.

**PLAN DE SOBRIÉTÉ
ÉNERGÉTIQUE
COMMUNAL**





DISTRIBUTION DE GAZ: Buschwiller renouvelle sa convention avec GRDF

La commune a renouvelé avec GRDF la convention de concession de son réseau de distribution de gaz, celle signée en 1993 étant arrivée à échéance. La concession s'étend à tous les ouvrages nécessaires à la distribution du gaz. Le concessionnaire s'engage à en assurer l'exploitation et la maintenance tout en respectant les obligations réglementaires de sécurité en vigueur, aussi bien pour les personnes que pour les biens. La responsabilité de GRDF s'étend sur tout le réseau public, jusqu'au compteur individuel. Les négociations ont été engagées il y a quelque temps déjà; elles ont abouti par une **nouvelle convention** d'une durée de trente ans, validée par le conseil municipal le 26 septembre dernier et signée par Madame le maire, Christèle WILLER en présence du représentant de GRDF, Monsieur Josselin SCHNEIDER, le 14 novembre 2022.



PANNEAU CIMETIERE

2393 € TTC

Un panneau d'affichage a été mis en place après l'entrée à gauche dans l'ancien cimetière avec sur le même plan l'ancien et le nouveau cimetière. Les noms des défunts se lisent comme un livre de gauche à droite par ordre alphabétique en commençant par les hommes. S'en suivent les noms des dames avec leurs noms de jeune fille (de naissance) également par ordre alphabétique. Le numéro d'emplacement de la sépulture est indiqué avant chaque nom correspondant au n° indiqué sur le plan.



MAISON A COLOMBAGE (<https://www.marc-grodwohl.com>)

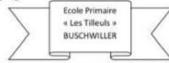
Un conte de fée en novembre? Presque. Cela faisait longtemps qu'elle n'était plus habitée, la maison au bord de la rue de Wentzwiller. C'était une demeure comme beaucoup d'autres, sans attrait particulier. Et voilà que des jeunes férus de maisons alsaciennes, sachant qu'elle va être détruite, l'explorent et découvrent que son enduit banal masque en fait un colombage du XV^e siècle de toute beauté, et -qui plus est- parfaitement intact et bien conservé. C'est la surprise générale: de mémoire de Buschwillerois, personne n'avait jamais vu ce colombage, caché et protégé depuis des générations. Et là commence un marathon épique, une course contre la montre pour démonter le plus possible d'éléments de la belle structure avant la démolition de la maison. C'est chose faite en une dizaine de jours grâce à l'engagement sans faille de professionnels aidés de bénévoles. Pas loin de 200 généreux donateurs ont répondu à l'appel de fonds, lancé en parallèle avec le démontage, qui a ainsi pu être entièrement financé. Les poutres sont à présent soigneusement cataloguées et entreposées à l'abri des intempéries, en attendant leur utilisation en tant qu'objet architectural. La "belle" a fait la "une" de la presse locale; plusieurs articles ont été publiés par la suite. Un dossier complet est à disposition sur le site internet de M. Marc GRODWOHL, l'un des principaux acteurs du sauvetage et connu pour être à l'origine de l'Écomusée d'Alsace.





FETE DE L'ECOLE

INVITATION



Nous avons le plaisir de vous convier à la



La fête de l'école a eu lieu le vendredi 1^{er} juillet 2022. Au programme pour débiter la soirée la chorale de l'école, puis les jeux de kermesse. Pour la partie restauration, un foodtruck était installé dans la cour devant la salle polyvalente.



MOBILISATION DES PARENTS



ALSACE | Jeudi 25 août 2022

Trois Fr

BUSCHWILLER

Le village fait bloc pour l'ouverture d'une classe

Grâce à la mobilisation conjointe des élus et des parents d'élèves, la 2^{ème} classe monolingue a pu ouvrir à la rentrée scolaire 2022-2023. Les élèves du cycle monolingue peuvent ainsi apprendre dans de meilleures conditions.



RENTREE SCOLAIRE 2022/2023

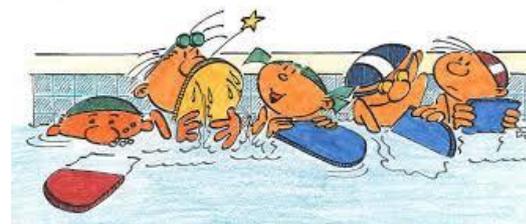
Les enfants étaient contents de reprendre le chemin de l'école, de retrouver leurs camarades et leurs professeurs. Les enfants ont tous été pris en charge par leurs enseignants respectifs. Et pour les tout-petits les parents étaient autorisés à entrer dans la cour mais en horaire décalé.

Cette nouvelle année scolaire est composée comme suit :

- 1 classe de maternelle monolingue à 3 niveaux de la petite section à la grande section (14 élèves), enseignantes : Mme DEYSSE (directrice), assistée de Mme ADAM Alice, ATSEM
- 1 classe de maternelle bilingue à 3 niveaux de la petite à la grande section (18 élèves), enseignante : Mme MARX assistée de Mme PETITDEMANGE Laurie, ATSEM
- 1 classe élémentaire monolingue à 3 niveaux du CE2 au CM2 (20 élèves), enseignante : Mme DUCAZEUX
- 1 classe élémentaire monolingue à 3 niveaux du CP au CE2 (18 élèves), enseignante : Mme MARECHAL
- 1 classe élémentaire bilingue à 4 niveaux du CP au CM1 (22 élèves), enseignantes : Mme AUGUSTIN (partie française) et Mme JOHAM (partie allemande)



Comme chaque année la commune de Buschwiller a offert aux parents les frais pour les ouvrages ainsi que pour toutes les **fournitures scolaires**. Face à la hausse générale des prix, ce petit coup de pouce **permet d'économiser aux parents 60 euros par élève**.



L'année scolaire a débuté avec le **cycle natation** pour les élèves du CP au CM2 pour le plus grand plaisir des enfants. Cette année la commune a dû faire face à une **forte augmentation des prix** et a vu sa participation financière aux cours de piscine et frais de transport en bus augmenter de 800 euros par rapport à l'année dernière. Cette augmentation est en partie due à la flambée des prix de l'énergie et des transports mais aussi pour les frais d'un maître-nageur par manque de parents accompagnateurs ayant l'agrément.

PROJET RONDE DES ROUES



La commune de Buschwiller a obtenu le **Label « Terre de Jeux »** en vue des Jeux Olympiques de 2024.

Ce label est destiné à mettre en valeur leurs bonnes pratiques et à inciter à mettre encore plus de sport dans le quotidien, partout en France.

La **Ronde des Roues**, ce sont des roues de vélos décorées, suspendues ou fixées dans le village, en référence aux différents sports de cyclisme lors des Jeux Olympiques et une forme de clin d'œil aux jeux paralympiques où les fauteuils roulants jouent un rôle primordial.





CADEAUX DE NOEL



L'équipe enseignante a décidé cette année d'offrir comme **cadeau de Noël** un petit bricolage en bois à assembler pour tous les enfants. Ces cadeaux ont été intégralement financés par la commune.



EXCURSION DES SENIORS

Sortie des seniors de Buschwiller le 25 août 2022 dans le Val de Villé.

C'est avec une joie toute particulière et sous un soleil radieux que les seniors et membres du CCAS avaient rendez-vous pour une journée bien remplie dans le Val de Villé. La dernière excursion datant de 2019, la **joie** de se retrouver pour une journée de **partage** et de **découverte** était d'autant plus grande.

Au programme cette année, la découverte des paysages sauvages et verdoyants du Val de Villé, ponctuée de haltes gourmandes pour le plaisir de nos palais exigeants.

Après un petit déjeuner « chez Julien » à Rouffach, route vers Châtenois pour la visite de la Maison du Distillateur des Ets Meyer, entreprise familiale spécialisée dans la fabrication d'eaux de vie locales et plus exotiques comme le whisky pure malt, unique en Alsace. La Maison du Distillateur retrace l'histoire des bouilleurs de crus, fameux dans toute l'Alsace et qui a rappelé bien des souvenirs à nos anciens. La boutique et les dégustations possibles de toutes ses liqueurs a également remporté un vif succès, une belle occasion de faire des emplettes en cadeaux et souvenirs.

Après cette halte bien agréable pour nos gosiers, nous avons parcouru des vallons verdoyants et sauvages pour arriver au beau complexe hôtelier hautement fleuri de « Julien » à Fouday, niché dans un écrin de calme et de verdure aux abords de la Bruche. Après un déjeuner copieux servi dans une ambiance feutrée et chaleureuse, la promenade digestive dans le magnifique parc de l'hôtel ne pouvait que parfaire cette pause déjeuner.

Pour le programme de l'après-midi, la visite de l'atelier de fabrication artisanale « les Confitures du Climont » situé à Ranrupt. L'occasion pour nos anciens de parfaire leurs connaissances sur la fabrication d'une confiture dans le **respect** de la **tradition** tout comme découvrir d'autres procédés comme la crufiture, où le fruit est mélangé au sucre sans cuisson. Une nouvelle occasion de goûter des confitures, des plus traditionnelles aux plus exotiques... et une nouvelle occasion de faire des emplettes.

Ce fut assurément une journée bien remplie placée sous le signe de la joie et de la bonne humeur, en espérant que cette édition 2022 soit suivie de bien d'autres.



BANQUE ALIMENTAIRE

La collecte 2022 a été bonne, avec un total de 17 cartons. Bien que ce soit un peu moins que l'an dernier, c'est tout de même un bon résultat, sachant que de plus en plus de commerces et grandes surfaces mettent tout en œuvre pour encourager les dons de leurs produits dans leurs locaux. Le CCAS **remercie chaleureusement** celles et ceux qui se sont déplacés pour venir apporter leurs dons soit à l'école, soit au local technique de la commune. Sachant que le panier de la ménagère ne cesse d'augmenter et que les revenus ne suivent pas obligatoirement, la banque alimentaire va devoir faire face à un fort accroissement de demandes d'aide alimentaire. Un grand **merci** aux **généreux donateurs**.



ST NICOLAS A L'ECOLE

Avec toujours autant de **plaisir**, notre fidèle St. Nicolas a fait l'honneur de sa visite à l'école des Tilleuls. Et voici que le matin du 06 décembre, c'est lui qui s'est vu comblé de cadeaux, de dessins, de câlins...par tous les élèves. Toutes les classes ont également interprété de très belles chansons rien que pour lui !

Bien évidemment, il avait tout prévu 😊. Pour couronner ces beaux **moments d'échange** et de **partage**, en plus des étoiles dans les yeux, petits et grands se sont vus offrir le traditionnel "sachet cadeaux". 📦

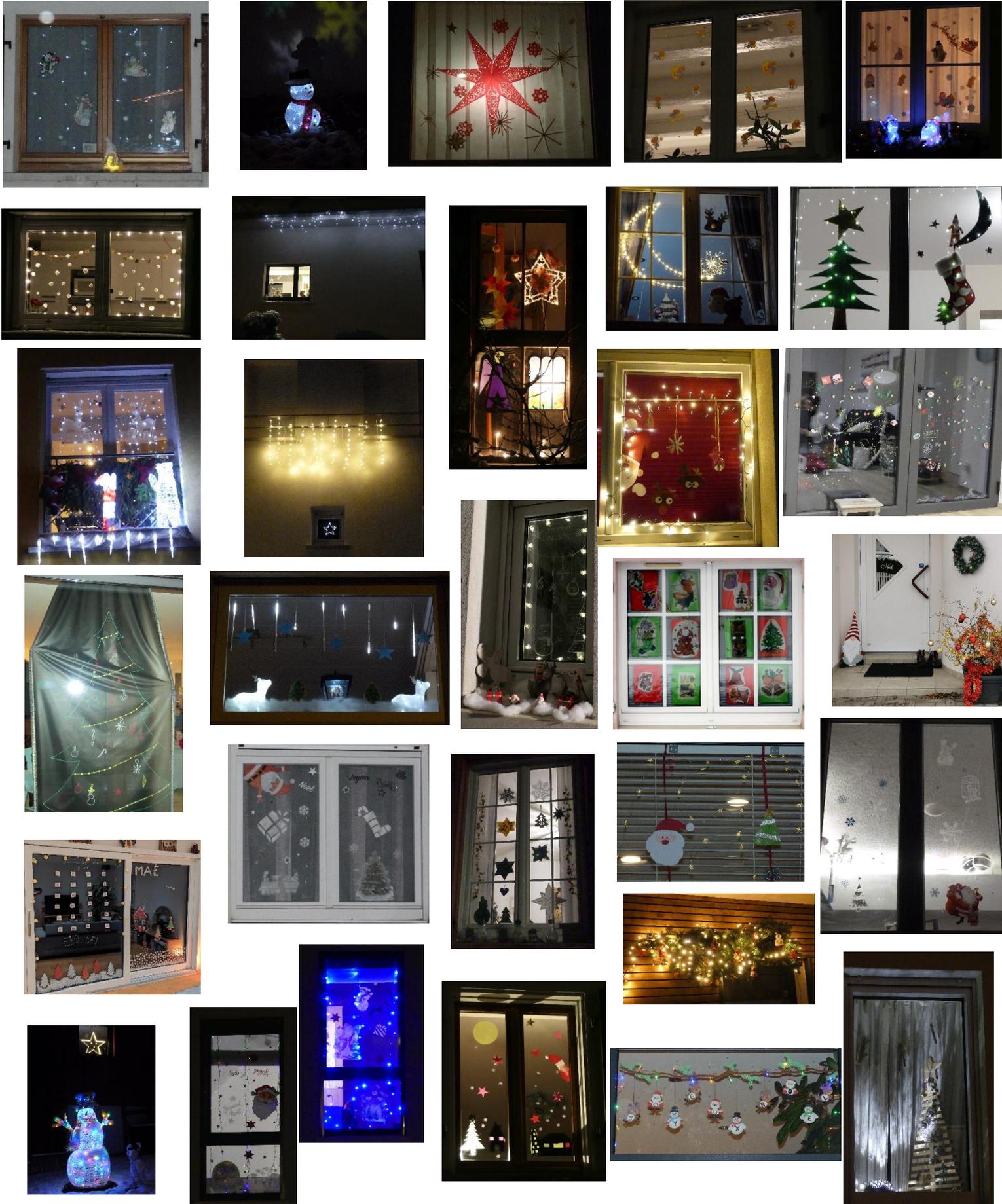


FETE DE NOEL DES SENIORS

Il a enfin de nouveau été possible de se retrouver dans la salle polyvalente pour le repas de Noël des seniors. Le but de cet événement est de donner aux "personnes du bel âge" la possibilité de se retrouver entre eux autour d'un **bon repas** pour un après-midi **festif** et **convivial**. La reprise, après deux années de Covid, a été un succès. Tous les ingrédients y étaient: de belles décorations de Noël, un repas de premier ordre, aussi bon que copieux, avec un service aux petits soins, des **animations** de grande qualité et une excellente **ambiance**. Les seniors ont écouté avec une attention particulière les deux chorales, les Perles du Sundgau et le chœur d'hommes Fortuna, ils ont apprécié à sa juste valeur la prestation aux cent facettes des Dé'ridées et n'ont pas manqué de rester jusqu'aux dernières notes de la Musique Liberté. Les convives, au même nombre qu'en 2019, ont pu repartir avec les décorations fabriquées avec soin par les enfants des écoles.



FENETRES DE L'AVENT





JUMELAGE/ PETIT DEJEUNER CITOYEN

Ils étaient attendus avec impatience ce jeudi soir, nos Samadétois. Ils étaient 43, exactement. Et bien que leur avion soit arrivé en retard, les **retrouvailles** n'en ont pas été moins **chaleureuses** aux alentours de minuit.



Nullement affectés par la nuit plutôt courte, dès le lendemain 9 h les participants à l'excursion étaient au rendez-vous pour se rendre à l'Écomusée d'Alsace. Dès l'ouverture du musée, ils en ont profité pour faire des visites à leur guise, tout en se promenant à l'ombre des arbres et le nez en l'air à observer les cigognes omniprésentes. Avant midi, tout le monde s'est rassemblé devant les deux maisons de Buschwiller, tout près du restaurant La Taverne où le déjeuner a été servi. Le repas typique local a été très apprécié. En sortant de table, il est même resté du temps pour continuer l'exploration des lieux avant de rejoindre le bus pour Buschwiller.

À 18 h le père Philippe AMECY, curé de la communauté de paroisses Terre d'Envol, attendait les fidèles sur le parvis de l'église pour la **messe solennelle**. Il y eut des moments d'émotion à l'évocation de ceux qui nous ont quittés depuis le dernier jumelage et surtout des disparitions de Bernard LAFARGUE et Émile GREDER, amis de longue date, tous deux au service de leurs communes en tant que chefs de corps pendant de nombreuses années et décédés à trois jours d'intervalle. La chorale Ste Cécile a animé l'office de façon magistrale en prouvant une fois de plus qu'elle a du talent.

Un défilé improvisé a amené les participants à la messe jusqu'à la salle polyvalente pour l'apéritif, où les Mini-Liberties ont donné un petit concert de bienvenue. La marquise, l'apéro-must de tout jumelage Samadet-Buschwiller, a été honorée comme il se doit, puis les convives sont passés à table pour la ronde des tartes flambées, offertes par l'association des Amis de Samadet. Le ballet des serveurs et la virtuosité du "flambaïolo" et de ses aides ont fait **l'admiration** des convives, lesquels pouvaient bien sûr aller chercher eux-mêmes le Flammekueche de leur choix.



L'animation musicale prévue pour la soirée a dû déclarer forfait pour cause de Covid. Qu'à cela ne tienne, les **chants basques** n'ont pas tardé à retentir avec d'autant plus de force et de puissance qu'ils étaient interprétés par les Samadétois, activement soutenus par des Buschwillerois rompus à la fête comme on sait la faire dans le sud-ouest et déjà habitués au traditionnel "paquito".

Le samedi était laissé au choix entièrement libre des familles d'accueil. Nos Landais ont eu l'occasion de faire connaissance avec les lieux emblématiques de l'Alsace, avec plongeon soit dans l'histoire, soit dans la gastronomie, à moins que ce ne soit les deux. D'autres ont tout simplement profité de moments de détente et d'échanges avec leurs hôtes, suivis ou non d'un brin de fête.

Dimanche était le jour du petit déjeuner citoyen et du **renouvellement du serment de jumelage**. La salle polyvalente n'a pas désempli durant le créneau officiel de 9 h à 13 h et même au-delà. Après deux années "blanches" pour cause de pandémie, c'était le moment des retrouvailles pour les Buschwillerois. Le buffet était, comme d'habitude, bien garni, avec une présentation impeccable. Les conseillers municipaux ont fait en sorte que rien ne manque.



En ouverture de la cérémonie du renouvellement des vœux de jumelage, la chorale Fortuna s'est essayée à l'interprétation de chants en basque, pour la plus grande joie de nos amis du sud-ouest, qui n'ont pas manqué d'apporter leur soutien actif pour l'émouvant "Agur, Jaunak!". Le président honoraire des Amis des Landes du Haut-Rhin a évoqué avec beaucoup d'enthousiasme et de réalisme ses souvenirs d'enfance landais. S'en suivit une prouesse technologique, à savoir un direct en visioconférence avec le maire de Samadet, retenu chez lui par un incident de santé nommé Covid19. Mme le maire de Buschwiller, Christèle WILLER, et M. le maire de Samadet, Bernard TASTET, ont tenu leurs discours à 1000 km l'un de l'autre, elle, retransmise sur ordinateur à Samadet, lui, tout ému sur l'écran installé sur la scène de la salle polyvalente. Ensuite, ensemble avec le premier adjoint de Samadet, ils ont renouvelé, d'une même voix, le serment de jumelage. Ce fut un moment **d'émotion** et de **fraternité** particulièrement intense pour ce **quarantième anniversaire du jumelage** à Buschwiller. Puis suspense: quel cadeau chacune des municipalités a-t-elle choisi pour laisser un peu de Samadet à Buschwiller et vice-versa? Eh bien c'est une fresque à la gloire de la course landaise et ses spectateurs d'une part et un trio de cigognes d'autre part qui ont fait la joie des récipiendaires. La société de musique Liberté a clos la cérémonie avec des morceaux choisis de son répertoire.



Le dîner offert par la municipalité aux Samadétois a débuté à 19h30 par l'apéro. Comme d'habitude, le traiteur a gâté nos papilles et s'est montré efficace avec un service aussi rapide qu'impeccable. Le DJ a rapidement pris la température de la salle, qui a d'emblée rempli la piste de danse. La remise des cadeaux entre les deux associations les Amis de Buschwiller et les Amis de Samadet, a donné l'occasion à Jean HIRIGOYEN, président des Amis de Buschwiller et ancien maire de Samadet, de



remercier de la façon la plus chaleureuse les Buschwillerois pour l'accueil qui a été réservé à la délégation landaise. Son vibrant hommage à son ami Bernard LAFARGUE, tragiquement disparu en mer très récemment, a touché toute l'assemblée. Juste avant le dessert, Mme le maire a distribué les cadeaux individuels de la municipalité aux Samadétois. Le DJ a rapidement repris du service, les endurcis ont continué la fête jusque très tard dans la nuit.

Et tout d'un coup ce fut lundi matin, l'heure de la séparation. Le temps est passé vite, trop vite. Les Samadétois ont repris le bus pour l'aéroport; c'était un bus scolaire, pas prévu pour des valises, mais la bonne volonté et la débrouille font des miracles. Cela n'a pas été des adieux, mais des "merci et à bientôt", dans deux ans à Samadet, dans cinq ans à Buschwiller. Les jolis foulards bleus agités par les Buschwillerois ont accompagné le bus jusqu'à ce qu'il disparaisse.

Quatre jours de temps idéal pour ce genre d'évènement, tout s'est bien passé, tout le monde est ravi, que demander de mieux? C'est grâce à l'engagement de la municipalité, de l'association des Amis de Samadet, des conseillers municipaux et surtout au **soutien** actif des **associations** de Buschwiller que tout cela a été possible.





Un grand merci à toutes et à tous.

FETE DE LA CHOUROUTE



Comme tous les ans la Fête de la choucroute avec la « Chorale Fortuna » affiche pleine.

Pas moins de 300 personnes avaient réservé leur place dans la salle polyvalente

Après deux années d'interruption forcée, l'édition 2022 s'est déroulée dimanche le 25 septembre et a connu à nouveau un beau succès

Un grand merci à vous tous pour votre participation.

CONCERT EXCEPTIONNEL EN L'ÉGLISE

Arts Sacrés et Chants Sacrés étaient complémentaires lors du concert donné par l'ensemble vocal ARCANES le dimanche 02 octobre. A la demande du Conseil de Fabrique, cet ensemble est venu soutenir le projet de restauration du majestueux maître-autel baroque de notre église.

Le programme était intitulé : « Splendeurs de la Musique Sacrée ».

Accompagné par un organiste professionnel et répétant à l'école nationale de musique de Belfort, ce chœur mixte composé de 23 choristes permanents sous la direction de Jean-Michel MONTORNES a proposé un voyage musical du XVI^e au XXI^e siècle mettant à l'honneur certaines des plus belles polyphonies sacrées.



Profitant de la bonne acoustique de l'église, ils ont interprété avec le souci de l'authenticité des extraits de messes, des psaumes, des motets, des anthems de compositeurs illustres tels que J.S. BACH, S. BARBER, A. BRUCKNER, Ch. GOUNOD, G. ROSSINI, H. PURCELL.

Les œuvres choisies étaient des pièces exigeantes nécessitant de la part des chanteurs une grande implication musicale et vocale que le public a apprécié et vivement applaudi.

Un **concert de qualité** qui restera dans la mémoire et les oreilles des quelques 160 auditeurs venus de près et de loin.



TOURNOI TTB

Le vendredi 7 octobre dernier, le club de tennis de table de Buschwiller (TTB) organisait son 6ième tournoi, où huit équipes de deux joueurs, licenciés et non-licenciés, s'étaient donné rendez-vous pour passer un moment **sportif** et **convivial**.

L'équipe de Rosenau composée de Steeve et Nicolas a battu en finale Sébastien et Laurent de Buschwiller. Comme à son habitude, le tournoi s'est clôturé autour du verre de l'amitié et le rendez-vous est pris pour l'année prochaine.



GALA DES DeRidees

Depuis 2018 nous ne les avons pas vues, pour cause d'un certain mot en C. Eh bien en quatre ans les Dé'ridées n'ont pas pris une ride. Avec une pêche d'enfer la compagnie a livré un **véritable feu d'artifice** en ce samedi soir d'octobre. Installé sur sa chaise, le public a voyagé de la Bretagne en Polynésie en passant par l'Écosse, l'Irlande, les USA, l'Allemagne des années 30 et Buenos Aires, avec une palette de musiques allant du folklore au pop rock et rock'n roll sans oublier les grands maîtres classiques, dont un Rossini tout simplement renversant.



Les tableaux se sont succédés à un rythme soutenu: élégant solo breton, twist endiablé, gracieuses elfes, tangos purement argentins, vahinés presque aussi vraies que nature, les Dé'ridées ont montré tout leur savoir-faire avec des chorégraphies truffées de trouvailles.

La petite restauration était du fait maison, pas de tarif mais chacun met le montant qu'il veut dans les chapeaux prévus à cet effet, montant reversé au CCAS. Un très grand merci à Guy, Huguette, Jessica, Jocelyne, Sandrine et Solyane, ainsi qu'à Caroline pour ses enchaînements tellement réussis.

EXPOSITION DU CERCLE D'HISTOIRE

Reportée à deux reprises, l'exposition 2022 fut une copie conforme de celle prévue en 2020, à savoir: l'évolution de la population de Buschwiller avec un recensement complet de 1900, la voirie avec le tracé de la rue de Wentzwiller depuis le centre du village aux abords du ban de Wentzwiller, les moyens de locomotion, avec une étude approfondie de l'histoire de l'aéroport. Dans l'atelier de la généalogie, un arbre impressionnant de plus de 30 m a révélé les origines des familles Bacher.





Enfin, et cela malgré l'annulation des précédentes expositions, le cercle d'histoire a maintenu l'atelier sur l'histoire de la musique Liberté qui fêtait en 2020 ses 120 années d'existence.

En fin de journée, les membres du cercle d'histoire étaient satisfaits du bilan de cette exposition.

Dans son allocution, le président souligna les incertitudes liées à la pandémie en souhaitant beaucoup de courage aux associations en difficulté.

En juin 2023, le cercle d'histoire présentera au public l'ensemble des thèmes prévus il y a deux ans avec des ateliers encore très variés sur Wentzwiller comme le recensement complet de 1931 et les élections. La généalogie traitera les familles Klein et c'est la société des aviculteurs qui sera mise à l'honneur.

Le président lance un appel à toutes les personnes ayant des objets, photos ou documents pour alimenter les thèmes des expositions du Cercle d'histoire de se faire connaître et pourquoi pas, d'adhérer à l'association qui se réunit tous les 3^{es} mercredi du mois dans la petite salle Albert Schweitzer à Buschwiller. Avis aux amateurs !



CONCERT DE L'AVENT MUSIQUE LIBERTE

Quelle joie profonde de renouer avec ce bel événement de longue tradition du Concert de l'Avent de la Musique Liberté de Buschwiller, dont la dernière édition remonte à 2019. Après trois ans de silence, les cuivres et percussions ont à nouveau résonné dans le chœur de notre belle église St-Martin, les musiciens nichés devant notre désormais célèbre maître-autel, joyau de style baroque. Bien que moins nombreux, les musiciens jeunes et moins jeunes nous ont plongés dans **l'ambiance de Noël**, nous

offrant une sélection de partitions diverses et variées sous la houlette du pétillant et dynamique Christophe Ledru, qui fêtait ses dix ans de direction. Le président de la MLB, Thomas Rosa, n'a pas manqué dans son allocution de le remercier pour son investissement et sa fidélité. Il a su insuffler à l'harmonie, fondée en 1900, un vent de nouveauté par son esprit créatif et novateur, et motiver des jeunes pousses qui assureront sans aucun doute une digne relève. En sus des traditionnels medleys de Noël, nous avons



même eu droit à une partition METAL par Sean O'Loughlin, pour "réveiller l'assemblée" selon Christophe ! Comme de tradition aussi, à l'issue du concert, le vin chaud et bredalas étaient offerts à l'assemblée réunie sur le parvis de l'église pour réchauffer les cœurs (et les corps car il a fait bien froid) et prolonger ce moment de **partage** et de **convivialité** en ce temps de l'Avent. Vivement l'édition 2024 et merci à la MLB pour ce moment!

VIE DU CONSEIL

DEPART ET ARRIVEE AU CONSEIL MUNICIPAL

Moment convivial après la réunion du conseil municipal du 27 juin 2022: Lauriane FRITZ et Séverine VETTER ont offert un verre de l'amitié. Pourquoi? Eh bien à cause d'une histoire d'hommes: Séverine a convolé en justes noces et Lauriane a quitté Buschwiller pour suivre son mari appelé à exercer son métier sous d'autres cieux. Mme le maire a félicité Séverine d'avoir légalisé son union conjugale. Elle a remercié Lauriane pour son implication dans le domaine social, le handisport en particulier, la labellisation "terre de jeux 2024" et la mise en place de la "Ronde des roues" dans notre commune. Tout le conseil municipal a souhaité un avenir aussi radieux que leurs sourires à ses deux collègues.



Le conseil a donc accueilli un nouveau membre, Yvon VOLLMER. Il est désormais membre élu du CCAS et a rejoint la commission bâtiments/cimetière, et remplace Lauriane FRITZ en qualité de membre suppléant de la Commission d'Appel d'Offres.



NOUVELLE CONSEILLERE DELEGUEE

À la suite du départ de Lauriane FRITZ, Sabine BOUDOT a été nommée en qualité de conseillère municipale déléguée au C.C.A.S., à l'urbanisme, et à la qualité de vie.

Elle a également intégré les commissions « finances », « urbanisme/qualité de vie/voirie/agents techniques », « bâtiments/cimetière/salle polyvalente » et « communication ».



CONVENTION POLICE MUNICIPALE

Ils y réfléchissaient depuis le début de l'année. La maire de Buschwiller, Christèle Willer, et celui de Héringue, Gaston Latscha, ont signé une convention le lundi 19 décembre 2022 liant leurs deux communes dans le domaine de la sécurité publique. La police municipale de Héringue s'inscrit maintenant dans un cadre intercommunal puisque ses agents pourront effectivement intervenir sur le ban de Buschwiller, à raison de cinq heures par mois pour une facture annuelle de 4 000 €. Leurs missions consisteront notamment à faire respecter les arrêtés municipaux, à mener des actions de sécurisation et de sensibilisation à l'école, à opérer des contrôles de vitesse... et à s'impliquer à travers d'autres interventions en lien avec la sécurité, la salubrité et la tranquillité publique.



NOUVEL HABITANT

La commune de Buschwiller possède un **fichier domiciliaire**, comme c'est le cas dans les autres communes d'Alsace-Moselle. Il est strictement confidentiel et est utilisé dans le cadre des convocations pré-scolaires, du recensement militaire, pour diverses manifestations municipales (fêtes des aînés, grands anniversaires...).

La tenue du fichier domiciliaire est réglementée par les ordonnances des 15, 16 et 18 juin 1883, modifiées par décisions préfectorales du 5 décembre 1929 et du 18 septembre 1937.

Les documents à fournir

Lors de votre arrivée dans la commune, merci de vous présenter en Mairie au bureau de l'État Civil, muni des pièces suivantes :

- Une pièce d'identité
- Votre livret de famille
- Un justificatif de domicile

RECLAMATIONS AVIONS

En cas de réclamations liées aux nuisances sonores des avions, vous pouvez prendre contact avec la DSAC à l'adresse suivante : DSAC-NE-Environnement-BM-bf@aviation-civile.gouv.fr

DECHETTERIES

Depuis le 5 septembre 2022, les horaires des déchetteries du secteur ont été modifiés comme suit:

	Semaine	Samedi
Village neuf	9h /12h – 14h/18h Particuliers + Professionnels	9h/17h Particuliers
Sierentz	Lundi 14h/18h Mercredi 9h/12h- 14h/18h	9h/17h
Bartenheim	Mardis et Jeudis 14h/18h Vendredi 8h30/12h	9h/17h
Leymen	Mercredis et jeudis 8h30/12h	13h30/16h30
Michelbach-Le-Haut	Mardis de 8h30 /12h00 Mercredis de 14h00 /18h00 Vendredis de 14h00 /18h00	9h00 à 12h30
Kembs	Lundis et Mercredis 8h30/12h00	9h00 à 17h00

Il est à noter que la journée du samedi en continu constitue un test expérimental d'une année.

Mini-déchetterie de Blotzheim : 1er mercredi de chaque mois de 14h00 à 17h30

Mini-déchetterie de Hégenheim : 1er jeudi de chaque mois de 14h00 à 17h30



Depuis le 1^{er} janvier 2023, le ramassage des bacs verts se fera le vendredi.

Le site des **déchets verts** situé à Wentzwiller est réservé uniquement aux déchets végétaux des **particuliers** résultant des activités de jardinage, d'élagage ou de la tonte de la pelouse.

Il est ouvert le mardi de 8h à 16h, le jeudi de 8h à 16h et le samedi de 9h à 18h.

Les dépôts importants de branchage sont à déposer à la déchetterie de Hagenthal-le-Bas, face au golf, les mercredis et samedis de 9h à 18h.



NUMEROS D'URGENCE DIRECTS

*Brigade de HAGENTHAL: 03 89 68 50 01 (si la brigade est fermée la ligne est déviée à ST LOUIS qui commande HAGENTHAL ou à COLMAR la nuit)

*Brigade de ST LOUIS: 03 89 48 37 16

VEOLIA NUMEROS UTILES

Changement d'adresse : désormais situé à Hésingue, 12 rue de Colmar, l'accueil est possible les lundi, mercredi et vendredi de 8h30 à 12h00 et de 13h30 à 16h00; il est fortement recommandé de prendre rendez-vous via le n° 0 969 323 554 ou le site www.service.eau.veolia.fr \ mes démarches \ je prends rendez-vous avec un conseiller; il vous sera précisé quelles informations et quels documents apporter pour faciliter l'entrevue

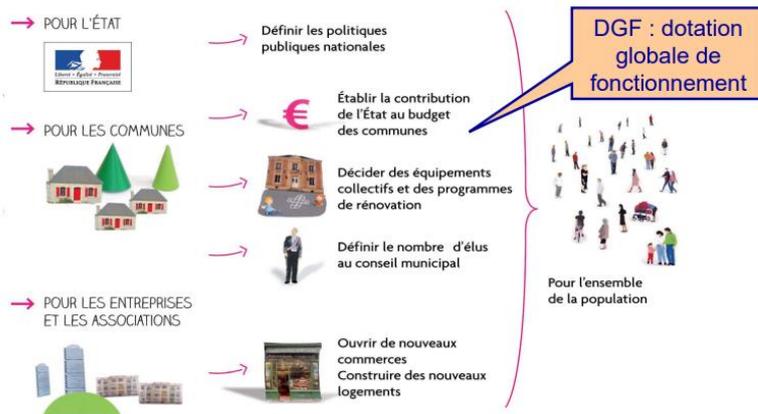
RECENSEMENT

La campagne de recensement commence le 19 janvier 2023 et se terminera le 18 février 2023.

Le recensement est **obligatoire** (l'obligation de réponse est rappelée sur les imprimés), **confidentiel** (en contrepartie du caractère obligatoire) et **déclaratif** (pas de remise en cause des informations données par les habitants).



Pourquoi un recensement de la population ? Quelques exemples



Ci-contre la photo des deux agents recenseurs qui parcourront la commune durant cette période. Merci de leur réserver le meilleur accueil. Il s'agit de Eve GOETSCHY et de Sabrina BATTISTELLI.





LES GRANDS ANNIVERSAIRES

HUTTENSCHMITT	Claire	01.01.1943	80 ans
SIMON	Marguerite	17.01.1938	85 ans
HERTER	Eugène	23.01.1938	85 ans
SPRUNGER	Samuel	23.01.1943	80 ans
KETTERLIN	Marie	06.02.1932	91 ans
HASSLER	Marie-Thérèse	21.02.1931	92 ans
GREDER	Joseph	19.03.1932	91 ans
HERLIN	Marie	21.04.1931	92 ans
KETTERLIN	Rose	29.04.1931	92 ans
BAUMANN	Suzanne	10.05.1932	91 ans
REINLE	Marcel	29.07.1943	80 ans
HEYER	Denise	06.09.1933	90 ans
WEINGAERTNER	Pierre	06.09.1933	90 ans
GREDER	Angèle	17.09.1938	85 ans
SALADIN	Hans-Rudolf	23.09.1943	80 ans
GREDER	Mariette	21.10.1933	90 ans
NAAS	Cécile	21.10.1933	90 ans
OBERLE	Claude	21.10.1938	85 ans

LES NOCES D'OR

ZAUG	Michel et Simone	07.04.1973
WILLER	François et Béatrice	01.06.1973
PETER	Jean-Luc et Geneviève	02.06.1973

La mairie dispose uniquement des dates des mariages ayant été célébrés à Buschwiller ; nous serons heureux de féliciter tous les autres couples s'ils nous sont signalés.

Les personnes non citées n'apparaissent pas sur leur demande.

CALENDRIER DES MANIFESTATIONS 2023



Dates	Manifestations	Lieux	Organisateurs
28/29.01.2023	Week-end de jeux et repas steak frites	Salle polyvalente	AJT
05.02.2023	Fête des bébés	Salle polyvalente	CCAS
16.02.2023	Don du sang	Salle polyvalente	Donneurs de sang
31.03.2023	Soirée jeux	PSAS	AJT
01.04.2023	Soirée annuelle	Salle polyvalente	Musique Liberté
09.04.2023	Aubade de Pâques		Musique Liberté
28.04.2023	Soirée jeux	PSAS	AJT
04.06.2023	Fête champêtre	Salle polyvalente	Musique Liberté
25.06.2023	Expo	Salle polyvalente	Cercle d'histoire
25.06.2023	Rallye touristique		AJT
02.07.2023	Petit déjeuner citoyen	Salle polyvalente	Commune
25.08.2023	Don du sang de Wentzwiller	Salle polyvalente	Donneurs sang Wentz.
09.2023	Excursion des seniors		CCAS
24.09.2023	Repas choucroute	Salle polyvalente	Chorale Fortuna
29.09.2023	Soirée jeux	PSAS	AJT
06.10.2023	TTB tournoi tennis de table	Salle polyvalente	TTB Buschwiller
12.11.2023	Repas paroissial	Salle polyvalente	Conseil de Fabrique
24.11.2023	Soirée jeux	PSAS	AJT
02.12.2023	Repas de Noël des seniors	Salle polyvalente	CCAS
08.12.2023	Soirée jeux- mannalas	PSAS	AJT
17.12.2023	Concert de l'Avent	Eglise	Chorale Fortuna
21.12.2023	Don du sang	Salle polyvalente	Donneurs de sang

Retrouvez toutes les informations sur le site www.buschwiller.fr